FLAMA

FORNO 45LT COM VENTILAÇÃO
HORNO 45LT CON VENTILACIÓN

1545FL

I1545.00

1. Corpo exterior
2. Porta do forno
3. Pega da porta
4. Elementos de aquecimento / Resistências
5. Seletor de temperatura
6. Indicador luminoso
7. Seletor de confeção
8. Seletor de tempo / Temporizador
9. Tabuleiro
10. Grelha
11. Calhas de posicionamento

ADVERTÊNCIA
ATENÇÃO - SUPERFÍCIE QUENTE
Símbolo IEC 60417 - 5041 (DB:2002 / 10)

Os produtos FLAMA foram concebidos a pensar no bem-estar e satisfação do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e design.

CONSELHOS DE SEGURANÇA

Leia atentamente todas as instruções deste manual antes de utilizar o aparelho pela primeira vez e guarde-o para consultas futuras. Uma utilização não conforme com as instruções, liberta a FLAMA de todas as responsabilidades.

- Verifique se a tensão de alimentação da instalação corresponde à inscrita na placa de características do aparelho. Este aparelho deve ser ligado a uma tomada com ligação de terra.
- Verifique se o disjuntor de proteção do circuito, ao qual vai ligar ao desumidificador, é no mínimo de 16A.
- Não molhe o cabo nem manipule o aparelho com as mãos molhadas.
- Este aparelho foi concebido para utilização exclusivamente doméstica, e no interior de casa.
- O grelhador só deve ser utilizado para cozinhar alimentos. A sua utilização para outros fins poderá provocar danos irreparáveis.
- Precaução: As temperaturas das superfícies acessíveis podem ser elevadas durante o funcionamento do aparelho.
- À semelhança do que acontece com qualquer aparelho, a sua utilização por crianças deve ser sujeita a vigilância adequada.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou tiverem recebido instruções relativas ao uso do aparelho de uma forma segura e compreenderem os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As crianças não devem usar o forno se não estiver um adulto por perto.

- Não retire a ficha da tomada por meio de esticão do cabo de alimentação.
- Evite o uso de tomadas tipo “T” ou extensões.
- Quando desligar o aparelho, puxe a ficha e não o cabo de alimentação. Desta forma poderia partir algum cabo interno.
- Desligue o cabo de alimentação depois de usar o aparelho ou quando já não for utilizá-lo. Faça o mesmo se o aparelho não tiver vigilância. Um mau funcionamento durante a ligação à fonte de alimentação pode originar um incêndio.
- Desligue o aparelho da tomada de corrente elétrica sempre que iniciar uma operação de limpeza ou manutenção.
- A limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e supervisionadas.
- Não utilize o aparelho se este não estiver a funcionar corretamente ou se estiver de algum modo danificado. Qualquer intervenção para além da limpeza deve ser executada num Serviço de Assistência Técnica Autorizado Flama.
- Não tente substituir o cabo de alimentação ou a ficha dado tratar-se de uma operação perigosa. Mande-os substituir imediatamente num Serviço de Assistência Técnica Autorizado Flama.

Atenção: Evite queimar-se durante ou depois da utilização do forno. As partes metálicas, a porta e a janela de vidro da porta podem alcançar temperaturas muito elevadas. Não toque nestas partes enquanto abrir ou fechar a porta.

Este produto cumpre a Diretiva da Baixa Tensão – 2006/95/EC e a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética - 2004/108/EC.

INFORMAÇÕES ADICIONAIS IMPORTANTES

- Por forma a prevenir o aparecimento de ferrugem no interior do forno, causada pelos vapores libertados dos alimentos durante a confeção, o forno deve arrefecer com a porta (2) entreaberta. Para isso basta puxar ligeiramente a porta (2) para a posição intermédia de abertura.
- Por motivos de construção, as calhas de posicionamento (11) são interrompidas. Tenha muito cuidado ao manusear o Tabuleiro (9) e a grelha (10) afim de evitar um acidente.
- Quando cozinhar pratos com azeite ou gordura que possa salpicar, como o frango assado, recomenda-se que coloque papel de alumínio no tabuleiro, para reduzir os salpicos.
- Utilize sempre uma pega de cozinha ou luva de proteção para introduzir ou retirar o tabuleiro. O contacto direto com o tabuleiro quando este se encontra quente poderá causar queimaduras graves.
- Não aplique nem molhe com água o vidro do forno quando este estiver quente. Isto poderá estalar o vidro.
- Não coloque o aparelho a funcionar perto de um queimador de gás ou outra fonte de calor ou ventilador elétrico, etc. Desta forma irá controlar a temperatura correta.
- Não pode introduzir garrafas nem latas de comida diretamente no forno, poderá causar danos no aparelho ou nas pessoas.
- Se o forno estiver demasiado perto de uma parede, esta pode queimar ou oxidar.
- Certifique-se de que o aparelho não está perto de cortinas.
- Não coloque nada entre a parte inferior do forno e a superfície em que o forno está apoiado. Existe o risco de incêndio.
- Não coloque nada sobre o forno enquanto estiver a funcionamento, o calor poderá causar um mau funcionamento, rutura, etc.
- Deixe o produto arrefecer com a porta do forno (2) entreaberta. Para isso basta puxar ligeiramente a porta (2).

FUNCIONAMENTO

Antes de utilizar o forno pela primeira vez, retire a grelha (10) e o tabuleiro (9) e lave, conforme indicado no capítulo "Limpeza e manutenção". Aqueça o forno vazio durante 10 minutos. Durante os primeiros minutos de funcionamento (apenas na primeira utilização), o aparelho pode libertar algum fumo e cheiro, que desaparece logo de seguida.

°C 145 190 100 230 5

6

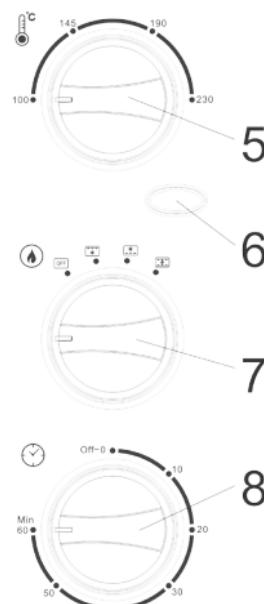
OFF 7

Off-0 10 20 30 40 50 Min 60 8

Utilização:
Selecionar a temperatura

Para programar a temperatura, rode o seletor de temperatura (5) conforme a temperatura desejada, de 100ºC a 230ºC. Antes de selecionar a temperatura, deverá ter em conta o tipo de alimento que vai cozinhar.

Selecionar o modo de confeção

Consoante o tipo de confeção, deverá selecionar a posição de confeção mais adequada, usando o seletor de confeção (7), que controla as resistências (4). Se rodar o seletor de confeção até à primeira posição, desliga a seleção de confeção (OFF). Se rodar o seletor de confeção para a segunda posição, ativar-se-á a resistência superior. Se rodar o seletor de confeção até a terceira posição, ativar-se-á a resistência inferior. Se rodar o seletor para a quarta posição ativar-se-ão as resistências superiores e inferiores.

Programar o tempo de confeção

Para programar o tempo de confeção, rode o seletor de tempo/temporizador (8) até o tempo desejado. O temporizador (8) poderá ser programado até 60 minutos. O indicador luminoso (6) acende-se, indicando que a confeção iniciou.
Após terminado o tempo selecionado o forno imitirá um sinal sonoro, desligando-se automaticamente.

NOTA: Embora tenha selecionado a temperatura, o modo de confeção e a duração da confeção, poderá durante a confeção ajustar qualquer dos seletores caso seja necessário. Pode inclusive desligar o forno, rodando o seletor de tempo/temporizador (8) totalmente para a esquerda (posição OFF).
Para que o forno funcione corretamente deve ajustar os três seletores. Caso tenha programado um determinado tempo mas não tenha selecionado a posição de confeção (seletor na posição OFF), o forno não irá funcionar.

Calhas de posicionamento (11)

Poderá ajustar o tabuleiro (9) e a grelha (10) em quatro posições (alturas) diferentes, segundo os pratos que queira cozinhar, utilizando para isso as Calhas de posicionamento (11).

ATENÇÃO: Se o forno estiver sujo poderá demorar mais tempo a cozinhar o seu prato.
ATENÇÃO: Tenha cuidado ao retirar pudins ou outros líquidos quentes, pois corre o risco de se queimar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Após cada utilização e antes de proceder a qualquer operação de limpeza, desligue sempre a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer completamente.
Quando estiver completamente frio:
Retire a Grelha (10) e o Tabuleiro (9).
Limpe a parte interna do forno com um pano macio e húmido e depois com um pano macio e seco. Não utilize uma escova com cerdas fortes, dado que pode riscar a superfície interna do forno.
Lave a Grelha (10) e o Tabuleiro (9) manualmente, em água quente, com uma esponja macia e com um detergente não abrasivo. Limpe com um pano macio e seco para retirar o excesso de água.

IMPORTANTE – nunca deve lavar o tabuleiro (9) na máquina de lavar louça. Os detergentes podem causar alterações na cor ou brilho, sem no entanto alterar a sua eficiência.
Passe um pano húmido na parte exterior do aparelho e depois um pano macio e seco.
Não mergulhe o aparelho em água, nem o ponha debaixo da torneira.
Não utilize produtos de limpeza tóxicos ou abrasivos como gasolina, pó de polir ou dissolvente.

PROTEÇÃO DO AMBIENTE

Este símbolo indica a recolha separada de equipamentos eléctricos e electrónicos.

O objectivo prioritário da recolha separada destes resíduos é reduzir a quantidade a eliminar, promover a reutilização, a reciclagem e outras formas de valorização, de forma a reduzir os seus efeitos negativos sobre o ambiente.

Quando fora de uso este aparelho não deverá ser descartado junto com os restantes resíduos urbanos não indiferenciados.
O utilizador é responsável por proceder à sua entrega gratuita nas instalações de recolha selectiva existentes para o efeito.

A retoma dos equipamentos fora de uso poderá igualmente ser efectuada pelos pontos de venda, na compra de um equipamento novo que seja equivalente e que desempenhe as mesmas funções.

Para obter informações mais detalhadas sobre os locais de recolha deverá dirigir-se à sua Câmara Municipal ou a um ponto de venda destes equipamentos.

1. Cuerpo exterior
2. Puerta del horno
3. Asa de la puerta
4. Elementos de calefacción/Resistencias
5. Selector de temperatura
6. Indicador luminoso
7. Selector de preparación
8. Selector de tiempo/temporizador
9. Tablero
10. Parrilla
11. Guías de posicionamiento

ADVERTENCIA
ATENCIÓN - SUPERFICIE CALIENTE
Símbolo IEC 60417 - 5041 (DB:2002 / 10)

Los productos FLAMA están diseñados para el bienestar y la satisfacción del cliente, centrándose en los más altos niveles de calidad, funcionalidad y diseño.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Lea atentamente todas las instrucciones de este manual antes de usar el aparato por primera vez y guárdelo para consultas futuras. Un uso no conforme con las instrucciones, exime a FLAMA de todas las responsabilidades.

- Verifique si la tensión de alimentación de la instalación corresponde a la que está indicada en la placa de características del aparato. Este aparato debe ser conectado a una toma con conexión de tierra.
- Verifique si el disyuntor de protección del circuito, al que va a conectar el aparato, es como mínimo de 16A.
- No moje el cable ni manipule el aparato con las manos mojadas.
- Este aparato se ha concebido para uso exclusivamente doméstico y de interior.
- El horno solo debe ser utilizado para cocinar alimentos. Su uso con otras finalidades podrá provocar daños irreparables.
- Precaución: Las temperaturas de las superficies accesibles pueden ser elevadas durante el funcionamiento del aparato.
- Igual que sucede con cualquier aparato, cuando sea utilizado por niños estos deben estar bajo la vigilancia adecuada.
- Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o sin experiencia y conocimiento, si están bajo vigilancia o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que existen asociados al uso.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben usar el horno si no están cerca de un adulto.

- No retire el enchufe de la corriente tirando del cable de alimentación.
- Evite el uso de enchufes múltiples o extensiones.
- Cuando desconecte el aparato, tire del enchufe y no del cable de alimentación ya que podría romper algún cable interno.
- Desconecte el cable de alimentación después de usar el aparato o cuando no vaya a usarlo. Haga lo mismo si el aparato no está bajo vigilancia. El mal funcionamiento durante la conexión a la fuente de alimentación puede provocar un incendio.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente eléctrica siempre que empiece una operación de limpieza o mantenimiento.
- La limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños, excepto si son mayores de 8 años y están supervisados.
- No use el aparato si este no está funcionando correctamente o si está dañado de alguna forma. Cualquier intervención a parte de la limpieza debe ser ejecutada en un Servicio de Asistencia Técnica Autorizado Flama.
- No intente substituir el cable de alimentación o el enchufe ya que se trata de una operación peligrosa. Mande cambiarlos inmediatamente en un Servicio de Asistencia Técnica Autorizado Flama.

Atención: Evite quemarse durante y después del uso del horno. Las partes metálicas, la puerta y la ventana de vidrio de la puerta pueden alcanzar temperaturas muy elevadas. No toque estas partes al abrir o cerrar la puerta.

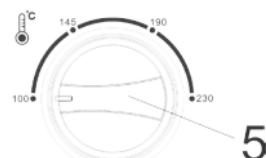
Este producto cumple la Directiva de compatibilidad electromagnética - 2004/108/CE y la Directiva de la baja tensión – 2006/95/CE.

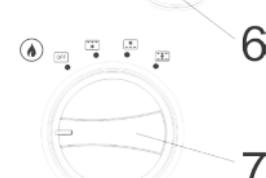
INFORMACIÓN ADICIONAL IMPORTANTE

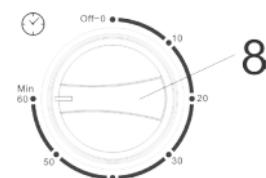
- Para evitar la aparición de oxidación en el interior del horno, causada por los vapores durante la confección de la comida, el horno se debe enfríar con la puerta (2) entreabierta. Para hacer esto simplemente tire la puerta (2) a la posición de apertura intermedia.
- Por razones de construcción, las Guías de posicionamiento (11) son interrumpidas. Tenga mucho cuidado al manipular el tablero (9) y la parrilla (10) con el fin de evitar un accidente.
- Cuando cocine platos con aceite o con grasas que puedan salpicar, como pollo asado, se recomienda que coloque papel de aluminio en el tablero, para reducir las salpicaduras.
- Utilice siempre un agarrador de cocina o un guante de protección para introducir o retirar el tablero. El contacto directo con el tablero cuando este está caliente podrá provocar quemaduras graves.
- No aplique ni moje con agua el vidrio del horno cuando este esté caliente ya que puede provocar que el vidrio estalle.
- No ponga el aparato en funcionamiento de un quemador de gas u otra fuente de calor o ventilador eléctrico, etc. Así controlará la temperatura correcta.
- No introduzca botellas ni latas de comida directamente en el horno ya que podrá provocar daños en el aparato o en las personas.
- Si el horno está demasiado cerca de una pared, esta puede quemarse u oxidarse.
- Cerciórese de que el aparato no está cerca de cortinas.
- No coloque nada entre la parte inferior del horno y la superficie en la que está apoyado el horno. Existe riesgo de incendio.
- No coloque nada sobre el horno mientras esté en funcionamiento, el calor puede provocar un mal funcionamiento, ruptura, etc.
- Deje que el aparato se enfríe con la puerta del horno (2) entreabierta. Para hacer esto simplemente tire la puerta ligeramente (2).

ESPANHOL

FUNCIONAMIENTO

Antes de usar el horno por primera vez, saque la parrilla (10) y el tablero (9) y limpie, como se indica en el capítulo "Limpieza y mantenimiento". Caliente el horno vacío durante 10 minutos. Durante los primeros minutos de funcionamiento (solo en el primer uso), el aparato puede desprender algún humo y olor que desaparecerá inmediatamente.

Uso:
Seleccionar la temperatura

Para programar la temperatura, gire el selector de temperatura (5) según la temperatura deseada, de 100ºC a 230ºC. Antes de seleccionar la temperatura, debe tener en cuenta el tipo de alimento que va a cocinar.

Seleccionar el modo de preparación

Según el tipo de preparación, debe seleccionar la posición de preparación más adecuada, usando el selector de preparación (7), que controla las resistencias (4). Si gira el selector de preparación hasta la primera posición, desconecta la selección de preparación (OFF). Si gira el selector de preparación a la segunda posición, se activará la resistencia superior. Si gira el selector de preparación a la tercera posición, se activará la resistencia inferior. Si gira el selector de preparación a la cuarta posición, se activarán las resistencias superior e inferior.

Programar el tiempo de preparación

Para programar el tiempo de preparación, gire el selector de tiempo/temporizador (8) hasta el tiempo deseado. El temporizador (8) podrá ser programado hasta 60 minutos. El indicador luminoso (6) se enciende, indicando que se ha iniciado la preparación. Una vez terminado el tiempo seleccionado, el horno emitirá una señal sonora y se desconectará automáticamente.

NOTA: A pesar de que haya seleccionado la temperatura, la forma de preparación y la duración de la preparación, podrá, durante la preparación, ajustar cualquiera de los selectores en caso de que sea necesario. También puede desconectar el horno, girando el selector de tiempo/temporizador (8) totalmente hacia la izquierda (posición OFF). Para que el horno funcione correctamente, debe ajustar los tres selectores. En caso de que tenga programado un determinado tiempo pero no haya seleccionado la posición de preparación (selector en la posición OFF), el horno no funcionará.

Guías de posicionamiento (11)

Podrá ajustar el tablero (9) y la parrilla (10) en cuatro posiciones (alturas) diferentes, según los platos que quiera cocinar, usando para ello las guías de posicionamiento (11).

ATENCIÓN: Si el horno está sucio, podrá tardar más tiempo en cocinar su plato.

ATENCIÓN: Tenga cuidado al sacar flanes o líquidos calientes, ya que corre el riesgo de quemarse.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Después de cada uso y antes de proceder a cualquier operación de limpieza, desconecte siempre la toma de la corriente y deje que el aparato se enfríe totalmente.
Cuando esté completamente frío:
Retire la parrilla (10) y el tablero (9).
Limpie la parte interna del horno con un paño suave y húmedo y después con un paño suave y seco. No use un cepillo con cerdas fuertes ya que puede arañar la superficie interna del horno.
Lave la parrilla (10) y el tablero (9) manualmente, en agua caliente, con una esponja suave y con un detergente no abrasivo. Limpie con un paño suave y seco para retirar el exceso de agua.

IMPORTANTE: no lave nunca el tablero (9) en el lavavajillas. Los detergentes pueden provocar alteraciones en el color o el brillo, no obstante, esto no alterará su eficiencia.
Pase un paño húmedo en la parte exterior del aparato y después un paño suave y seco.
No sumerja el aparato en agua ni lo coloque debajo del grifo.
No use productos de limpieza tóxicos o abrasivos como gasolina, polvo de pulir o disolvente.

PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

Este símbolo indica la recogida separada de equipamientos eléctricos y electrónicos.

El objetivo prioritario de la recogida separada de estos residuos es reducir la cantidad a eliminar, promocionar la reutilización, el reciclado y otras formas de valorización, de forma a reducir sus efectos negativos sobre el medio ambiente.
Cuando deje de usar este aparato no debe desecharlo con los restantes residuos urbanos no indiferenciados.

El usuario es responsable de proceder a su entrega gratuita en las instalaciones de recogida selectiva existentes para ese efecto.

La recuperación de los equipamientos fuera de uso también podrá ser realizada por los puntos de venta, en la compra de un equipamiento nuevo que sea equivalente y que desempeñe las mismas funciones.

Para obtener información detallada sobre los locales de recogida debe dirigirse a su Ayuntamiento o a un punto de venta de esos equipamientos.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. Guarde cuidadosamente o comprovativo de compra (talão) deste produto. Quando se efectua a reparação nestas condições, o técnico exigirá o respectivo comprovativo de compra. Essa assistência só lhe poderá ser prestada depois de ter provado com o comprovativo de compra que o seu aparelho se encontra dentro do prazo de garantia.
2. O prazo de garantia deste aparelho é de 2 anos a partir da data de aquisição.
3. Dentro do prazo de garantia, repararemos ou substituiremos, gratuitamente todas as peças que, na utilização normal do aparelho, se tenham deteriorado em consequência de defeito comprovado de material ou de fabrico.
4. Não estão cobertas por esta garantia, lâmpadas, peças facilmente quebráveis, de vidro ou de plástico ou quaisquer outras deficiências que não prejudiquem o bom funcionamento do mesmo.
5. Não nos responsabilizamos por estragos causados pela utilização deficiente ou descuidada do aparelho, pela ligação a corrente eléctrica diferente da indicada na etiqueta de características do aparelho, por deficiente instalação eléctrica ou por causas atmosféricas, químicas ou electroquímicas. Serão declinadas outras reclamações ou pedidos de indemnização relativos a objectos que não façam parte integrante do aparelho.
6. A prestação duma assistência a coberto da garantia, não prolonga o prazo da mesma. Só dentro deste prazo é que são prestadas assistências ao abrigo da garantia. o direito a esta só é reconhecido ao primeiro comprador do aparelho e não pode ser transmitido a terceiros.
7. A garantia caduca quando pessoas não autorizadas tenham tentado efectuar reparações, modificações ou substituições de peças no aparelho.
8. Todas as despesas e riscos de transporte para a nossa fabrica ou vice-versa serão sempre por conta do comprador.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

Para obtenção do serviço de Assistência Técnica durante o período de garantia de 24 meses após a data da compra, é necessário:
- A apresentação da Factura/Talão de Compra, onde conste o modelo e o número de fabrico do produto (sempre que possível).

Nota: A não apresentação dos documentos referidos, será motivo para a não prestação de serviços a coberto da garantia.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

1. Conserve en lugar seguro el comprovativo de compra del aparato. Cuando se realice una reparación que cumpla las condiciones, el técnico exigirá el comprovativo de compra correspondiente. Sólo se le podrá prestar asistencia después de haber comprobado con el comprovativo de compra, que su aparato se encuentra dentro del plazo de garantía.
2. El plazo de garantía de este aparato es de 2 años a partir de la fecha de compra.
3. Dentro del plazo de garantía, repararemos o sustituiremos de manera gratuita, todas las piezas que dentro de un uso normal del aparato, se hayan deteriorado como consecuencia de un defecto del material o de fabricación.
4. Esta garantía no cubre bombillas, piezas que se rompan con facilidad, de vidrio o de plástico o cualquier deficiencia que no perjudique al buen funcionamiento del mismo.
5. No nos responsabilizamos de los daños causados por el uso indebido o descuidado del aparato, por enchufarlo a una corriente eléctrica diferente de la que se indica en la etiqueta de características del aparato, por una instalación eléctrica deficiente o por causas atmosféricas, químicas o electroquímicas. Se declinarán las reclamaciones o solicitudes de indemnización relativas a objetos que no formen parte integrante del aparato.
6. La prestación de una asistencia cubierta por la garantía, no prolonga el plazo de la misma. Sólo se presta asistencia cubierta por la garantía cuando está dentro de este plazo. Sólo se reconoce el derecho a esta garantía al primer comprador del aparato y no se puede transmitir a terceros.
7. La garantía caduca cuando personas no autorizadas han intentado realizar reparaciones, modificaciones o sustituciones de piezas en el aparato.
8. Todos los gastos y riesgos de transporte hacia o desde nuestra fábrica, corren a cuenta del comprador.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Para obtener el servicio de Asistencia Técnica durante el periodo de garantía de 24 meses a partir de la fecha de la compra, es necesario:
-La presentación de la Factura/Recibo de compra, donde conste el modelo y el número de fábrica del producto (cuando sea posible).

Nota: La no presentación de los documentos indicados, será motivo para la no prestación de los servicios cubiertos por la garantía.